

# EL MERCANTIL

## DIARIO INDEPENDIENTE

Franqueo  
concertado

Se vende el número del día  
en el Centro de suscripción  
de E. Bonilla.

Defensor de los intereses de la provincia y especialmente de los agrícolas y pecuarios

Números atrasados, gratis  
a los suscriptores si quedan  
en la Administración. A los  
no suscriptores 0'50 ptas.

5 CENTIMOS

Año XI

Teruel.—Lunes 24 de Febrero de 1913

Núm. 2259

### DOCTOR VARGAS-MACHUCA

CONSULTA DE MEDICINA Y CIRUJIA

Los días laborables de once á una y de cuatro á seis.

Asistencia á partos.—Visitas á domicilio

TEMPRADO, 14.—PRAL

#### Taller de Relojería

El antiguo taller de relojería, platería y óptica de

#### INOCENCIO MIGUEL

se ha trasladado a la calle de San Juan. — 67.

### “EL MERCANTIL”

DIARIO INDEPENDIENTE

#### PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Teruel, al mes. 1'00  
Fuera, al semestre, pago adelan-  
tado. 6'00

#### PUBLICIDAD

Anuncios, comunicados y de más for-  
mas de publicidad según tarifa. Pago  
adelantado.

ESQUELAS Se admiten hasta las  
siete de la tarde. Precios según tarifa

(De nuestro servicio especial)

#### La semana en la Bolsa

El negocio bursátil en la última sema-  
na, lo mismo que en las anteriores del  
mes actual, queda reducido a su mínima  
expresión.

Todo el movimiento se concentra en  
el corró de los ferrocarriles. Durante la  
sesión del lunes, en París los Nortes  
acentuaron su descenso y en Madrid el  
retroceso fué bien notorio; desde el cam-  
bio de 515'65 hasta 502'75. Al día si-  
guiente se inició la reposición y después  
con diversas alternativas continúan has-  
ta cerrar a 519'50 fin de mes 521 al pró-  
ximo.

También los Alicantes se cotizan a  
488 contado y fin corriente, y 490 pró-  
ximo.

El Exterior español en el mercado  
francés cierra á 92'70, ganando o re-  
poniendo veinte céntimos durante el curso  
del período semanal.

No circulan rumores que pudiesen alar-  
mar ni se reciben noticias sensacionales.  
La revolución mejicana se ha desarrol-  
lado a mucha distancia de nuestro país,  
para que puedan alcanzarnos sus salpi-  
caduras.

En la política interior hay calma com-  
pleta; el presidente del Consejo de mi-  
nistros se admira de que esto ocurra es-  
tando el país en pleno período electoral.

La ocupación de Tetuán tampoco ha  
producido efecto en la Bolsa; bien por  
ser un hecho descontado o bien porque  
falta ambiente en los corros. Los 15 mi-  
llones de la emisión de obligaciones del  
Tesoro han quedado suscritos, según se  
había previsto.

El gobierno se preocupa con la cues-  
tión del impuesto de inquilinato.  
En Madrid el Interior a fin de mes os-

cila entre 83'92 y 83'95. El Contado coti-  
za la serie F a 83'95, la E a 84 la D a  
84'10, la C a 84'50, la B a 84'55 y a 87'50  
la A. La G y H se pagan a 87'75.

El Amortizable al 4 por 100 gana un  
cuartillo inscribiéndose a 94'75. Después  
de haber descontado su vencimiento tri-  
mestral, el 5 por 100 continúa perdiendo  
terreno y cierra la serie F a 100'95 y  
a 101'25 las restantes.

El Banco de España afloja desde 450  
hasta 448'50 para cerrar a 449; gana un  
cuartillo el Hispano-Americano, que-  
dando en 142. El Español de Crédito va-  
ría entre 122 y 121, con pérdida de dos  
enteros. Más debilitado el Río de la Pla-  
ta cierra a 459, contado y fin de mes y  
471 al próximo.

Los Tabacos han obtenido la mejora  
de tres cuartillos, con el cambio de  
291'75. Los Explosivos conservan su co-  
tización de 253. Elévanse cinco grados  
los Altos Hornos pasando desde 320 a  
325.

En el grupo azucarero las preferentes  
pierden medio punto, al cambio de 40'50,  
y las obligaciones sin estampillar quedan  
a 80'50 contra 80'25 de la semana ante-  
rior.

En el cambio internacional continúa  
predominando el impulso alcista; los  
francos se elevan desde 7'60 hasta 7'85  
para cerrar a 7'75 y las libras pasan de  
27'12 a 27'23, última cotización.

JOSE M.ª DE AREVALO.

#### La Ley de Casas baratas

#### Trámites para gozar de sus beneficios

Hay ya algunas asociaciones cató-  
licas organizadas con el fin de cons-  
truir casas higiénicas y baratas a las  
familias humildes, pero deben fundar-  
se a centenares, ó millares.

Raro es el pueblo ó ciudad donde  
no podrían hacer mucho bien; mu-  
chísimas son las localidades donde  
el problema de la vivienda está ligado  
al de la miseria, al de la rebeldía y al  
del vicio.

El ideal sería que no hubiera aso-  
ciación económico-social, de carac-  
ter profesional que no prestara este  
servicio a sus socios. Está dentro de  
su misión. ¿No se propone el estu-  
dio, la defensa y el mejoramiento de  
los intereses profesionales? P.e.: in-  
terés grande de la profesión y del que  
la ejerce es la casa barata que no  
hunda más en la miseria, la casa hi-  
giénica que no sea tótera irragia que  
corra la vida, la casa alegre basada  
por el sol y barrida por el aire que

no deprima, que no envilezca, que  
no levante las alas del rencor.

Quizá enalte la cooperativa de  
construcción de casas en el campo  
del Sindicato agrícola, tan faraz para  
la planta de la cooperación. ¿Cuanto  
bien podría hacer con ella a los más  
que lo necesitan! y cuántas faci-  
lidades para que los braceros y ren-  
eros busquen el abrigo del Sindicato, ho-  
gar de la profesión, en vez de orga-  
nizarse en sociedades de resistencia.  
tea de discordia, preluio temeroso  
de la lucha clases en la apacible vid-  
de los campos!

Pero importa mucho que sepan  
aprovecharse de los beneficios del  
Estado. En una de mis últimas cróni-  
cas hacía un recuento de los que  
otorgaba a los que construyan casas  
económicas y sanas; los ha consigna-  
do en la ley de casas baratas que  
se promulgó el 12 de Junio de  
1911 y en el reglamento que para  
aplicar dicha ley, se dió en 11 de  
Abril de 1912.

Es muy verosímil que esta ley cor-  
ra la suerte de la ley de Sindicatos.  
Como ésta concede exención de im-  
puestos (no habrá ningún técnico de  
Hacienda que vea en esas exenciones  
el derrumbe del Tesoro público)? No  
la preparará emboscadas y la tenderá  
redes y la cansará a fuerza de exi-  
gencias, trámites, expedientes, infor-  
mes, plazos, triquiñuelas y marrulle-  
rias? Temo que sí.

Pero hasta ahora la sierpe del téc-  
nico financiero no ha asomado toda-  
vía la cabeza en su cobachuela. La  
ley está flamante, es precisamente en  
este mes cuando se esirena. Los que  
estén en condiciones, pues, de pedir,  
que pidan. Y ved ahora el procedi-  
miento de pedirlo.

Trámite I.—Hay que someter los  
Estatutos o el reglamento de la coo-  
perativa de construcción a la apro-  
bación de la «Junta para el Fomento  
y mejora de las casas baratas», si la  
hay en la localidad. Si no la hay, de-  
berá pedirse esa aprobación al In-  
stituto de Reformas Sociales. (Art. 11  
del reglamento.)

Para eso hasta una instancia de  
presidente a presidente. Deberá ir  
acompañada de dos ejemplares de los  
Estatutos.

Si recibe la aprobación solicitada,  
le quieren decir:—Esa sociedad pue-  
de construir casas baratas.—Pero  
¿las ha construido? ¿Las va a cons-  
truir? Eso no lo sabe el Estado y pa-  
ra que lo sepa es el trámite II.

Trámite II.—El Estado no prome-  
te sus beneficios sino a las casas ba-  
ratas. Si las sociedades quieren dis-  
frutarlos, es preciso que prueben que  
las casas que han construido ó que  
piensen construir son baratas. Las  
condiciones que han de tener, ex-  
pónelas con harto pesada minuciosi-  
dad el reglamento aludido en sus dos  
primeros capítulos. Es una defini-  
ción de 46 artículos; no tenían tan-  
tos las leyes de Tolón que definían y  
reglamentaban toda la vida pública  
y casi toda la vida privada de los ai-  
nienses.

Para cada casa hay que obtener  
la calificación de «barata» y eso se  
obtiene con otro expediente que se  
incoa con los siguientes documen-  
tos:

a) Instancia al ministro de la  
Gobernación pidiéndole que otorgue

a las casas de la Cooperativa la cali-  
ficación de baratas.

La dirigirá por conducto de la  
«Junta para el Fomento y mejora de  
las habitaciones baratas» y éste ten-  
drán que informar. Si no hubiera  
Junta en el Municipio, la tramitará  
por mediación del I. de R. S.

En la instancia le advertirá que le  
envía adjuntos los siguientes docu-  
mentos:

b) Doble ejemplar de los planos  
de las casas.

c) Doble ejemplar de la Memori-  
a que hará el arquitecto, maestro  
de obras ó albañil del pueblo, des-  
cribiendo las condiciones de la casa y  
teniendo presente al describirlas lo  
que dice el capítulo segundo del re-  
glamento para la aplicación de esta  
ley. En la redacción de estas Memori-  
as la Junta, lo mismo que el I. de  
R. S. tendrán que tener una «splén-  
dida tolerancia».

d) Doble ejemplar de los Estatutos  
adaptados ya a la ley y en los que  
se diga por tanto que las casas y sus  
adquirentes reúnen las condiciones  
fijadas por el artículo segundo. (Ar-  
tículos 48 y 49 del reglamento.)

Si se obtiene la calificación de ba-  
rata para una casa ó para veinte, ya  
no pagan contribución, ya no pagan  
impuesto de timbre ni derechos rea-  
les, ya tienen todas las garantías, pri-  
vilegios, exenciones y tutelas de que  
os hablé el otro día.

Y no son de despreciar.

SEVERINO AZNAR.

#### FRUSLERIAS

##### El gesto del presidente

Juan del Ripio está confuso.  
¿Será a todas luces cierto  
lo que dicen los periódicos  
que el presidente ha dispuesto?  
Dice que en las elecciones  
el Gobierno estará quieto,  
que sus amigos no chupan  
del actual presupuesto,  
que en todo obrar se propone  
dando ejemplo de discreto,  
que no aumentará al país  
ni el más minúsculo impuesto,  
que ha de ser su presidencia  
una actitud, un bravo gesto  
porque venia para ello  
preparado y predispuesto.  
Esto pregona D. Alvaro.  
¿Será pecar de infisicretu-  
dador de las bellas frases  
como si fueran pretexto  
y no convicción profunda  
del pensamiento secreto?  
Repito que estoy confuso  
y en honduras no me meto.  
Más he de decir aquí  
y en esto sí que estoy cierto,  
que Alcalá Zamora dudó  
más que yo de todo esto.  
¡Y si no en Guadalajara!  
Cualquier cosa me apuesto,  
a que allí no creen al conde  
y se ríen de su gesto.

JUAN DEL RPIO.

Moisés Calomarde  
Casa de Comidas  
y Encuadernador  
Tozal 50

#### La Virgen del Pilar Patrona de la Guardia Civil

Vimos la noticia en su día. La Guar-  
dia civil, en benemérito instituto tan  
querido por las personas honradas, tan  
respetado por todos los amantes del or-  
den, caballeroso, honrado y sufrido ha  
elegido a la Virgen del Pilar como Patrona  
del Instituto.

Con tal motivo el director general de  
la Guardia civil Sr. Aznar, ha dictado la  
siguiente orden general que se ha reci-  
bido en esta Comandancia y que la trans-  
cribimos con mucho gusto.

Dice así:

«Por real orden de 8 del actual se de-  
clara Patrona del Cuerpo a Nuestra Se-  
ñora la Virgen del Pilar de Zaragoza.

Ese era vuestro constante anhelo: de  
él me hice intérprete cerca del gobierno,  
y Su Majestad, dando una nueva prueba  
de su afecto y predilección por la Guar-  
dia civil, se ha dignado acceder a ese  
ruego.

Vuestra aspiración estaba fundada en  
lo que es tradicional en el ejército, y la  
inspiraba el arraigo de vuestras creen-  
cias.

A todos los grandes hechos militares  
de nuestra historia va unida siempre la  
fe religiosa desde los primeros años del  
cristianismo; y desde esa remota fecha  
nuestro pueblo venera a la Virgen bajo  
cuyo patrocinio se ha puesto a la Guar-  
dia civil.

El arraigo de las creencias y el senti-  
miento de la Patria, que es la idea más  
grande y consoladora que el hombre  
puede tener después de la de Dios, alen-  
tó a los españoles a luchar con fe y en-  
tusiasmo durante los ocho siglos de la  
Reconquista; les impulsó a alcanzar la  
victoria de Lepanto; los sostuvo en Za-  
ragoza, una de las más grandes epopeyas  
que registra la Historia del mundo, y  
últimamente, cuando la gloriosa guerra  
de Africa en 1880, se consideró el acto  
más a propósito para solemnizar el tér-  
mino de la triunfal campaña, oír misa a  
la puerta de la mezquita de Tetuán, co-  
locando allí al altar la blanca bandera  
del ejército expedicionario, que ostenta-  
ba la imagen de la Concepción, que es  
hoy la Patrona de la Gloriosa Infantería  
española.

La Guardia civil, compuesta por los  
soldados más veteranos del ejército, sa-  
tisfizo siempre a las esperanzas de la na-  
ción, y respondió a la confianza de los  
gobiernos, porque sois valientes, firmes  
en la fatiga, disciplinados, leales hasta  
llegar al sacrificio y abnegados en el pe-  
ligro.

Tenéis todas las virtudes militares, y  
por eso el Cuervo ha conquistado y man-  
tiene el prestigio de que goza.

Se declara nuestra Patrona a la que lo  
es del Colegio de Guardias Jóvenes, don-  
de se amparan y educan vuestros hijos  
que, postrados ante la imagen de la Vir-  
gen del Pilar, rezan por vosotros, pidiendo  
os proteja y os libre de las asechan-  
zas de los malhechores que perseguís.

Allí, en aquella capilla, se bendijo a  
enseña de la caballería del Cuervo; la  
bandera, que es el símbolo de la Patria  
consagrada por la religión.

Este año, al solemnizar el día de la  
Patrona, celebraremos en la Guardia ci-  
vil la primera fiesta de compañerismo.  
Cuando os congregateis para ello en cada  
puesto, dedicar una oración a vuestros  
compañeros que sacrificaron la vida en  
cumplimiento del deber y al invlrida

# CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

CAFÉ Puerto Rico Cajita precintada de 100 gramos 0.60 PESETAS

## EL DOLOR DE CABEZA

### DESAPARECE EN CINCO MINUTOS CON LA HERNICRANINA DEL DOCTOR CALDEIRO

El dolor de cabeza, Jaquecas, desaparece en cinco minutos con la HERNICRANINA del Dr. M. Caldeiro; la HERNICRANINA es notabilísima no solo en los casos de jaqueca rebelde, sino en *cefalalgias* de etiología determinada, en las *Neuralgias de á brigori* (producidas por el frío), intercostales anémicas y sifilíticas en la *gastralgia*, los *Rumatismos articulares*, la *gota*, *la tibia*, *la lepra*, *la tuberculosis*, *dismenorreas*, los *retorcionones uterinos*; la *Zonate*. Es recomendada para toda la clase médica. Se vende en todas las farmacias, y el autor la remite por 3.50 pesetas caja.

ARENAL 15, PUERTA DEL MARIÓ - 9.

## LA LUSTRUM

Toda clase de accesorios y piezas de recambio para Bicycletas y motocicletas

REPARACIONES NEUMATICOS

### ANTONIO GUERAUDEN

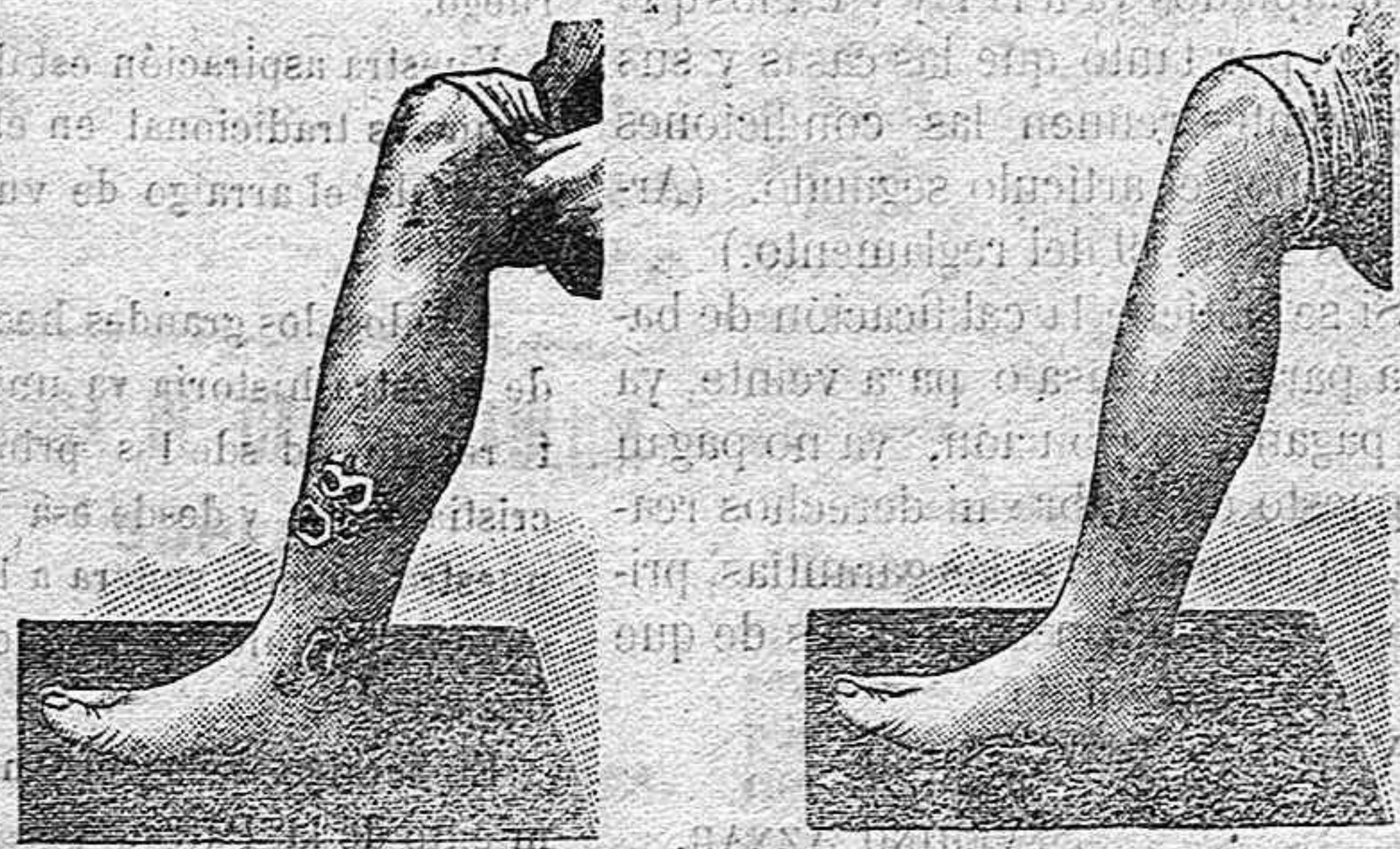
PLAZA SAN BULT, 2.

VALENCIA

## DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

curación radical de todas las enfermedades de la piel y las llagas de las piernas y del artrismo, reumatismo, gota, dolores, por medio del

TRATAMIENTO DE RICHELET



Antes de la curación. Después de 10 días de curación.

Hemos señalado a los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET. Farmacéutico y Químico en Sedán, de Francia, en lo que toca a enfermedades de la piel y de la sangre. A continuación indicamos las afecciones que más particularmente son curadas por este maravilloso tratamiento:

Ezemas, herpes, ampigomas, acnes, sarquillos, rojecos, sarquillos farináceos, psoriasis, sicosis de la barba, comezónes, enfermedades del cuero cabelludo, agcecciones de la nariz y oídos, llagas y eczemas varicosos de las piernas, enfermedades sifilíticas.

La curación es igualmente segura, en los trastornos de la circulación en el hombre y la mujer, y en el *artrismo*, *reumatismo*, *gota*, *dolores*, etc.

Jamás ha habido un desacierto

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto, en donde se localiza el mal, como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. RICHELET se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares.

Pídase hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española al autor SR. RICHELET, ó al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, droguería, calle de San Marcial 33, San Sebastián, y serán remitido gratuitamente.

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)

De venta en Teruel: Droguería de D. Fermín Rodríguez, Tossal, 24

## LA TINTA SE CONVIERTE EN ORO

EL CINCIENTA

Para anuncios en todos los periódicos de España

### H. REYES MORENO

MADRID

Presupuestogratis a las casas que lo soliciten

Abada, 5, 1. — MADRID



## Forman

contra los constipados nasales

PRECIO LA DE CAJITA DE ALGODÓN FORMAN. 0.75 ptas. De venta en las principales farmacias y droguerías.

## AGENCIA DE VAPORES

PARA

Buenos Aires, Montevideo, Río Janeiro, Santos, New-York, Canadá, Habana, Veracruz, Valparaíso, Australia, Puerto-Limón, Mejico, Nápoles, Génova, Liorna, Marseille, Certe y Melilla.

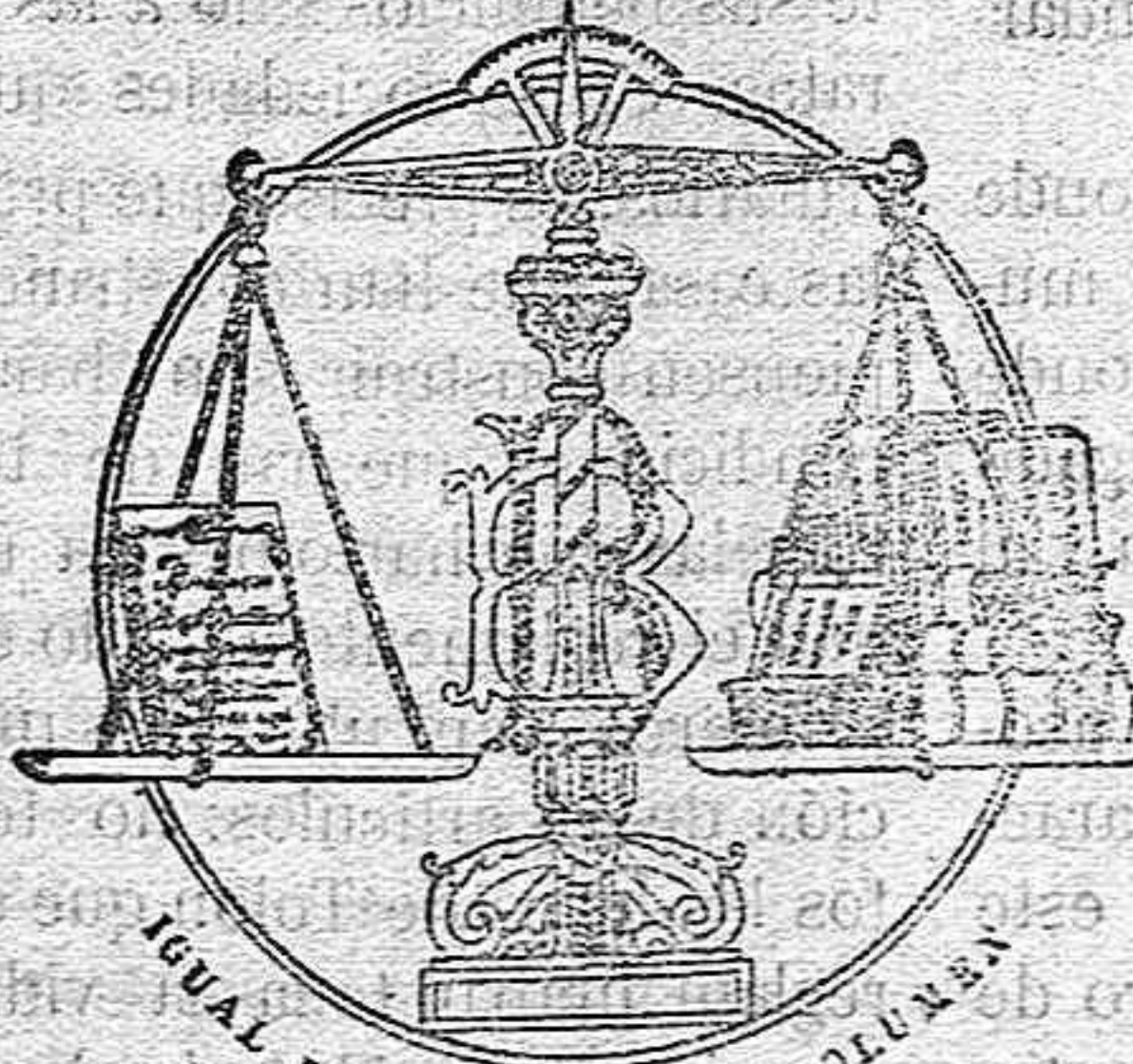
A BARCELONA VAPOR DIARIO

Razón en Teruel: Calle de Carrasco, 17; casa FORNAS

## ALMANAQUE BAILLY-BAILLIÈRE

ENCICLOPEDIA POPULAR ILUSTRADA

PARA 1913



550 PÁGINAS DE TEXTO = MÁS DE 1.000 GRABADOS

Infinita variedad de artículos = 12 páginas en color.

REGALA

472 valiosos y esplendidos dibujos y una porción abrumadora gratuita en el número 24.151 para el sorteo de Navidad.

PRECIOS

En rústica... 1.50 ptas. Encuadernado... 2 ptas. En provincias: 0.50 más para gastos de franquicia y certificado.

Al amor de la tumbre

Escogida colección de poesías y ociosas sobre asuntos patrióticos.

POB HERNANDEZ ALDABAS

En la administración de este periódico.

Establecimiento Tipográfico

DE

## EL MERCANTIL

SE CONFECCIONAN REVISTAS, FOLLETOS, OBRAS, FACTURAS, ESQUEMAS, CIRCULARES, MEMORIAS, TARJETAS Y TODA CLASE DE TRABAJOS.

OFICINAS Y TALLERES

Abiertos todo el día

No habiendo convenio, especial, la corrección de pruebas en libros ó folletos y trabajos de composición larga, es á cargo del cliente.

Horas

(De nueve á una.—mañana)  
(De dos á siete.—tarde.)

## LA REINE DE LA MODE

Revista de modas francesas.—La más completa y la más práctica.—Se recomienda en todas las casas.—Se publica del 5 al 10 de cada mes.—120 modelos de todas clases de vestidos para señoras, niñas niños, y un patrón cortado al natural contenido en una cubierta artística en colores, maniquis franceses de todas clases y talles fabricados con medidas anatómicas.

Precios de abonos: Un año 12 pesetas; seis meses 6 pesetas; número de muestra 1 peseta.

Para más informes, detalles, etc., dirigirse a la administración «La Reine de la Mode». IRÚM, (apartado número 4).

## ULTRAMARINOS

Va principalmente dirigida

A LAS SEÑORAS DE CASA

la provechosa recomendación de los

ACRITES PUROS DE OLIVA

filtrados y refinados con el mayor esmero

por

Malaguías Marco

CALATAYUD

Si siempre es muy conveniente la limpieza de los aceites, como base que son de una buena alimentación, en los de este año, su refinación se hace imprescindible pues como consecuencia de la mala calidad de la oliva, las clases de aceite obtidas resultan muy inferiores a las de otros años.

Os será imposible conseguir una buena comida y menos en esta época una buena vigilia si el aceite que empleáis es malo, pero venceréis esta dificultad, consumiendo solamente, los finísimos aceites de Malaguías.

Tened en dado pues se ha copiado la forma de servir en bidones las clases corrientes y por eso debéis exigir en vuestras compras los legítimos de Malaguías Marco, de venta en las principales tiendas de ultramarinos y comestibles.

PARA PEDIDOS, DIRIGIRSE A

Fernando Manso, Banco de España

Teruel, U.I.L.

COLONIALES

## VINO DE PEPTONA



## COMPRIMIDOS ALIMENTICIOS ORTEGA

ORTEGA

para CONVALECIENTES y PERSONAS DÉBILES es el mejor tónico y nutritivo. Indica el apetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo, etc.

LOS ANÉMICOS deben emplear el VINO ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.

Á base digerida de vaca. Preparado reparador y asimilable. Muy útil para personas sanas ó enfermas que necesitan tomar alimentos fácilmente digeribles y nutritivos con frecuencia ó a destiempo (excursiones, viajes, sports, etc.)

Cada comprimido contiene 500 miligramos de extracto de vaca.

Caja con 48 comprimidos: 3,50 ptas

Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y en las Exposiciones Universales de Bruselas y Buenos Aires.

ORTEGA

Laboratorio-fábrica: Puente de Valdecasas.

Farmacia: Calle del León, 13.—MADRID

LA UNIÓN Y EL FENIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros Reunidos

Capital social 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsados.

Agencia en todas las provincias de España FRANCIA Y PORTUGAL

48 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS SOBRE LA VIDA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS



Medicina Zoológica del aparato locomotor

Libro de grandísima utilidad práctica para la clase Veterinaria... Sr. Hernández Aldabas...

El misterio del mar del Archipiélago

En la tolilla de popa del torpadero 70 de la marina británica, reinaba un silencio sepulcral.

Nadie hubiera sospechado en ella la presencia de sir A. Hugsten... y la de sir James Williams.

Ludolamente recostados en amplios y cómodos sillones de mimbre, honrando la parca la oratoria peculiar en su raza y repartiendo su atención entre lejanos pensamientos y el humo que se escapaba de sus corlas pipas...

La noche era tranquila. Ni la más leve brisa rizaba la argentada superficie de las aguas...

El reloj de a bordo dió dos campanadas.

—¿Habéis oído capitán?—interrogó sir Williams, levantándose vivamente.

—Las dos—respondió lúmicamente el preguntado.

—No, no es eso. Ha sido un grito de dolor, como quien dice, de ultratumba; una exclamación de horrible angustia, salida, al parecer, de las entrañas marinas; la voz lastimera de un alma en pena...

Sir Dent, movió, sonriendo, la cabeza negativamente.

tenté, vanamente, darle caza durante cinco horas, hasta que entrada la noche, logró hacer que se estrellara mi barco contra una de las innumerables islas que emergen por doquier de este laborfático mar del Archipiélago.

Pude, tras grandes fatigas, ganar tierra con varios individuos de la tripulación, y mientras éstos, con los despojos y restos del naufragio, construían una balsa o almadraba para ponernos en salvo, hube yo de dedicarme a explorar nuestro refugio, descubriendo en una pequeña gruta un esqueleto, al que hice dar en el mar holgada sepultura...

Una vez llegados a la severa y lujosa cámara del capitán, extraje éste del elegante secreter un cofrecillo de pátina...

—¿Entendéis el griego?—preguntó. —Ni el alfabeto, sir Dent—, contestóle el interpelado.

—Pues bien. Voy a traduciros este documento. Escuchad: «Oh, viajero! Si algún día, por rarísima casualidad, atracas a esta desierta isla y descubres mis restos, ora por mí. Terrible es mi pecado, bien lo sé; más voy en mi descargo, a confesártelo.

—¿Cómo no, sir?... ¿Ois?... ¡Otra vez! —En efecto; mas oídme Williams.

Sir A. Hugsten Dent sacudió su pipa, la cargó de nuevo, e indicando a su segundo que tomara nuevamente asiento, dijo: —Os hablo de años.

Cuando lanzóse, en Patrás, el grito de guerra contra Turquía, que había de dar por resultado la independencia de Grecia, en alas de mi espíritu aventurero que conocéis, adquirí un navio que armé en corso y ofrecí mis servicios a los patriotas griegos...

Y ella, mujer al fin y dichosa entonces, acepto mi oferta.

No quiero explicarte en qué forma hizo su cuerpo incombustible, ni cómo quedó inmune contra toda infección y lo puso a salvo de toda clase de muerte para evitar que pesen sobre mi pobre espíritu las eternas maldiciones.

Sabe tan sólo que la hice inmortal a mi adorada reina; que fui de ella amado; que por algún tiempo fuimos felices y, finalmente, que bien pronto su vanidad nos perdió.

Hizo públicamente gala de su privilegio; nótese que, efectivamente, no envejecía ni sufría enfermedad alguna, y a poco una conspiración tramada por nuestros propios hijos, mal avenidos con la idea de no poder disfrutar nunca de la realeza, nos llevó sólidamente encadenados, a la poquísima y solitaria isla Cisten, a mi amadísima Ofris y a mí a esta desolada en que, con mi propia sangre y en mi misma piel, después de arrancada y eeca, escribo mi confesión en vísperas de muerte.

—Oh, dioses! ¡Tened piedad de mí y más aún de ella!

—Oh, tu, extraviado viajero! ¡Implora nuestro perdón!

—Buscarias a la reina?—interrogó áyudamente sir Williams.

—Efectivamente, más fué en vano. Si me posteriormente por los naturales del país que hubo, en remotos tiempos, una terrible convulsión sísmica que destruyó pueblos, sepultó islas y elevó otras del seno de las aguas.

—De modo que...

—Probablemente, una de las sumergidas, sería aquella en que se hallaba prisionera la desdichada Ofris, que, cual jamás soñada sirena, seguirá viviendo y sufriendo, por los siglos de los siglos, en lo profundo de este mar todo poesía, un tormento moral que, de imaginarlo tan sólo, produce escalofríos de terror.

—Serán pues de ella los apagados y lastimeros quejidos que...? —Síntis, sir? —Más aún...

—Ciertamente, de ella son...

—¡Infeliz, reina inmortal!

—¡Oh, yes!—asintió, tristemente, sir A. Hugsten.

J. BELLÓTAS.

Matrimonio de una millonaria

Elena Gould, hija del difunto «rey de los ferrocarriles», acaba de casarse con un alto empleado ferroviario, el Sr. Finley J. Shepard. La esposa ha cumplido ya sus cuarenta y cuatro años, y hasta ahora había sido considerada como la soltera más rica de los Estados Unidos.

Elena, que se había mostrado siempre contraria al matrimonio, teniendo que sus numerosos pretendientes fueran tan sólo en busca de sus millones, se ha enamorado de Shepard en una «edad poco propicia a las pasiones y en circunstancias verdaderamente románticas».

La rica solterona tuvo recientemente que hacer un viaje desde Nueva York a Chicago, con objeto de presidir en esta última ciudad una asamblea de accionistas.

La Compañía encargó a Shepard el cuidado de organizar la expedición y velar sobre la preciosa vida de la viajera. De pronto se produjo una terrible catástrofe.

El expreso en que viajaba la señorita Gould chocó con otro tren que estaba detenido en una estación del tránsito. E

primer pensamiento de Shepard fué naturalmente, para Elena, a la que por fortuna encontró ineluctable.

Tranquilo, respecto a este punto tan importante, dedicóse, sin pérdida de momento, a organizar los socorros, con tanta habilidad y energía, que suscitó la admiración de la millonaria... Durante los cuidados que ambos prodigaron a los heridos, se tramó el primer capítulo de aquella novela, que debía terminar rápidamente en boda.

El día en que se celebró ésta, Elena Gould obsequió con un banquete a un millar de pobres.

DIA RELIGIOSO

Santo de mañana.—San Félix.

Cuarenta horas.—El Ejercicio de las Cuarenta horas, en San Pedro, de cuatro a seis y la misa a las nueve.

Misas á hora fija.—A las seis en Santa Teresa y Hospital. A las siete en Santa Clara. A las nueve en Santa Teresa y San Martín. A las nueve y media en la Catedral. A las diez cantada en la Catedral y a las once rezada.

Rosario.—Al toque de oraciones, en Santa Clara.

NOTAS UTILES

Matadero

Las reses sacrificadas en el matadero público para la venta de mañana, han sido:

Table with 2 columns: Animal type and quantity. Includes Carneros (9), Ovejas (6), Corderos (35), Cabritos (0), Terneros (1), Cerdos (2), Vacas (0).

VINO DE COSECHERO

Venta al por mayor y menor San Benito, 8.

VINO CLARETE

DE COSECHERO a 3-00 los once litros (cintaro) y a 0-25 la botella. EN LA CONTERIA DE LORENZO MUÑOZ plaza del Mercado, 37.

LA GAVIOTA

cerca todavía, y en fondos de tres a cuatro metros, la Pique, el Chacal, el Leopard, la Hyéne, el Gladiateur. Los avisos Hiron-delle y Voltigeur, a las órdenes del almirante, iban de un lado a otro recorriendo la línea.

A bordo del Colbert, el teniente de navío Borsand estaba designado entre las primeras fuerzas de desembarco. Esperando el momento, hacía su guardia. Con la cabeza inclinada, con aire preocupado, meditaba. Estaba bien seguro de que el yate que había encontrado la escuadra era La Gaviota. ¿Qué iba a buscar a aquellas aguas? ¿Había vuelto la ondina a su vida entre las olas? ¿Por qué? ¿Por qué? Esta pregunta, que no obtenía respuesta, torturaba el espíritu del oficial. Y sin embargo, no podía dudar: la que había visto era La Gaviota a menos que no fuese un fantasma.

Se dice que hay visiones sobrenaturales, que se presentan a veces a los que van a morir. Borsand tuvo un minuto de turbación. ¿Sería su visión una advertencia? Felipe había hecho más de una vez el generoso sacrificio de su vida; enamorado sin esperanza, hasta llegó a mirar la muerte como una cosa dulce; y, sin embargo, esta alucinación hieló su alma en la víspera de un combate. La Gaviota, el yate de Hira, de la adora da que no le quiso, ¿vendrá sólo para recoger su cadáver en aquellas playas abrasadas por el Sol?

Pero si Felipe había sido juguete de una alucinación, nadie más que él había visto el fantasma. En aquel momento, su amigo Julio Deshars pasó a su lado.

—Deshars—le preguntó Felipe ansiosamente,—dime: durante la semana última, cuando nos alejábamos de Tabarka, ¿no has visto ningún buque de recreo?

PEDRO MAEL 63

—¡Caramba! ¡He visto lo que ha visto todo el mundo! El lindo yate de tu amigo el señor Raimbault. ¿Cómo se llama?

—La Gaviota.

Eso es; La Gaviota.

—Pero... ¿estás bien seguro de haberla visto?

Deshars lanzó una carcajada.

—¡Que si estoy seguro! ¡Como lo estoy de verlo en este momento!

Borsand abrió los ojos con asombro. Su amigo le cogió por el brazo y le obligó a volverse.

Mira—le dijo—míralo, a menos que estés ciego.

Felipe se estremeció. Siguiendo la dirección indicada por el dedo de su camarada, vió como a tres millas que el yate avanzaba hacia la escuadra con todas las velas desplegadas. El teniente de navío, con la mirada fija en La Gaviota, se preguntaba si entonces más que nunca no era víctima de un sueño, y no admitió la realidad hasta que vió al yate bajar tres veces su pabellón para saludar al buque almirante.

Julio Deshars preguntaba riendo:

—Pero ¿qué empeño tiene esa gente por seguirnos? ¿Qué vienen a buscar aquí?

La misma pregunta se ofrecía al turbado espíritu de Felipe, Borsand. Recordaba las extrañas fantasías de Hira. ¿Iba, pues, para verle morir?—¡Bah! ¡Será un capricho!—murmuró al fin volviendo la espalda a La Gaviota.

¿Era que había llegado a un punto tal de desesperación y de tristeza, que hasta su amor mismo le causaba?

Advertisement for 'Dinamogeno' medicine, including text about its benefits and the name 'SAIZ DE CARLOS'.

duque de Ahumada, organizador del Cuerno, y antes de separarnos, terminad vuestra fiesta diciéndonos: Viva España! Viva el Rey!

Notas de una Parisien

Entre los numerosos retratos publicados todos los días por los más leídos periódicos, retratos más o menos interesantes, donde las cabezas de los sabios se juntan con la de los asesinos, y las siluetas de artistas con las carelas de los ladrones...

Este no era el caso de la joven inglesa: contaba 19 años y su suicidio no presentaba ninguna psicología particular, a lo menos en apariencia; porque en realidad el gesto de miss Hilbrington, me parece haber sido resultante de un estado de ánimo muy especial.

Perpetrado un crimen, inmediatamente los fotógrafos, los dibujantes, los caricaturistas entran en campaña. Se retrata a los asesinos bajo todos sus aspectos, de cara de perfil, de tres cuartos; se les representa jóvenes, después más viejos, sus padres, su casa y sus víctimas...

Desconocidos ayer, los basta matar con un poco de cuidado y de apariencia teatral, con alguna maestría del crimen, para convertirse en una especie de celebridades, y sus imágenes no se borran. He aquí lo que perturba más de un cerebro enfermo, percutando graves males.

F. Jover Martínez DENTISTA Operaciones sin dolor PLAZA DEL MERCADO, 6, PRAL. TERUEL

NOTICIAS

Ha sido nombrado representante en esta provincia, del monopolio de cerezas D. Fernando Miró que lo era en la de Castellón.

El gran barítono Titta Ruffo ha firmado contrato para cantar en el Teatro Principal de Valencia los días 12 y 14 de Marzo.

Reunido en Huesca el Sindicato de los Grandes Riegos del Alto Aragón, expresó su disgusto ante el acuerdo del Consejo de Ministros relacionado con el proyecto.

La opinión lamenta la resolución del Gobierno aplazando el asunto, y según dicen de algunos pueblos, reina excitación en los vecindarios.

Por la superioridad se ha dispuesto les sea concedida a los soldados que están con licencia trimestral, prórroga por igual espacio de tiempo.

Ha sido trasladado a Vivir el oficial tercero que servía en esta Principal de Teruel, D. Francisco Sanz.

ISres. HABILITADOS!

Impresos para justificación de la asignación de material a las dependencias oficiales, conforme a lo dispuesto en el artículo 82 del Reglamento de la Ordenación de Pagos y reformado por Real decreto de 7 de actual.

De venta en la imprenta de este periódico.

De enseñanza Han sido enviados a la Universidad de Zaragoza para la expedición de los correspondientes títulos de Bachiller los expedientes de D. Justo Navarro Fuertes, D. Carlos Botella Pascual, D. Simón Argente Buj, D. Francisco Castro Dolz, D. Pelayo Fornas Lázaro y de D. Maximiano Pérez Gómez.

En Albalate sorprendió a un cazador furtivo ocupando a sus conejos.

En Nogueruelas hizo otra denuncia por corta fraudulenta de lenas ocupando los útiles de hacerla y cargarla.

El 2 del actual, dice la benemérita, fueron sustraídos catorce carneros de un ganado de Cella por el mismo pastor que los cuidaba y después de haber herido a su dueño con un estoque...

Reumáticos

El único balneario abierto durante el invierno, es el de Archena, que es el único también reconocido sin competencia para el tratamiento de las enfermedades artísticas y reumáticas.

Recomiéndanse igualmente las emi-nencias médicas del mundo entero, contra las enfermedades avariósicas, nerviosas y paralíticas, herpéticas y escrofulosas, y como auxiliares de las medicaciones mercantiles, iódicas y arsenicales.

Pidanse tarifas y toa el clase de detalles a Basilio Irureta, Balneario de Archena (Murcia).

Mucha nieve

Según los datos que tenemos que son verificados, la cantidad de nieve caída en toda la provincia de Teruel ha sido grande.

Con este motivo fueron bastantes los trenes que quedaron detenidos, a la vez que el servicio de peatonía quedó sin efecto.

Donde más cantidad ha caído ha sido por la parte de Muesca, en cuya estación quedó detenido el tren descendente de Zaragoza a Utrillas y en la misma línea (kilómetro 48) uno de mercancías.

Se supone que hoy quedará expedida la línea, gracias a los esfuerzos que la citada compañía pone, pues trabajan 100 hombres día y noche con este objeto.

Union de empresas

Las empresas editoriales de dos semanarios se han fusionado, constituyendo una sola, Nuevo Mundo y Mundo Gráfico que continuarán publicándose, pero en distintos días.

CICLISTAS! Fijarse en el anuncio de LA LUSTRUM, en cuarta página

Al concejal D. Vicente Fernández se le ha concedido el mes de licencia solicitado.

Han sido destinados a la Caja de Alcancía el teniente coronel de infantería Sr. Camps Aznar y el comandante señor Camps Menéndez.

A la Caja de Teruel ha sido destinado el capitán Sr. Decarte Iturzaeta.

El inspector de primera enseñanza D. Gaspar A. Sánchez Pérez, de esta zona, ha solicitado de la superioridad la continuación en la misma.

La Eléctrica Turulense ha acordado indemnizar al Ayuntamiento por las deficiencias en el suministro de la luz con la cantidad de 2,25 pesetas.

Hemos recibido el programa de los Juegos Florales que organizados por el Circuito de Bellas Artes e Instrucción

popular de Murcia se celebrarán el 23 de Marzo próximo en aquella ciudad.

Si alguno de nuestros lectores tiene interés en conocer los temas y premios, ponemos dicho programa a su disposición.

Consumos En el día de ayer se recaudaron por los selatos de esta capital 593,69 igual día del año anterior 299,75 resultando una diferencia en más 293,95 pesetas.

Ricardo Sánchez Herrero COORDADOR DE COMERCIO COLEG. DO

Compra y venta de valores del Estado, Cbro de cupones

Negociación de letra Instituto, 7, pral. Despacho, Plaza Emilio Castelar, núm. 3, bajo.

DEL TELEGRAFICO

Fusilados Noticias de Méjico comunican que al ser trasladados desde el Palacio a la cárcel el ex presidente Madero y el general Suárez, partidarios suyos, atacaron a las fuerzas, pretendiendo libertar a los presos...

En Tetuán El general Alfau revistó ayer el campamento El Archa quedando muy satisfecho de las condiciones en que se encuentra.

Desde El Archa se trasladó al campamento de Dersa.

Después habló con el bajá, sobre la conveniencia de una campaña de saneamiento, y el bajá se apresuró a publicar un pregón, en el que se ordenaba a los vecinos varias medidas, tendientes a higienizar las casas.

El general ha publicado un bando en árabe, haciendo saber que la ocupación no significa un acto de conquista, que los esfuerzos de España se encaminan a favorecer el desarrollo y prosperidad de la ciudad, que las leyes, autoridades y contumbres del país serán respetadas, y que igual seguridad pueden tener respecto a sus haciendas y costumbres religiosas.

El documento, que es muy leído; ha producido un excelente efecto.

Las notarias En Barcelona se celebró ayer un mitin contra el decreto de centralización en Madrid de las oposiciones a notarias. Presidió el presidente del Ateneo, y se recibieron adhesiones de Madrid, Valencia y Barcelona.

Los oradores, expresaron en términos enérgicos, considerando el decreto de centralización como la muerte del derecho civil foral.

El público cantó Els Segadors. La nota estridente la dió el señor Folguera Durá, que propuso, si no son atendidas las aspiraciones de Cataluña, de que se retiren del Parlamento sus representantes.

Cojida de Recajo Al despachar el tercer toro Recajo ayer en Bilbao trató de dar un pase arrodillado, y fué cogido y volteado aparatosamente.

El cuerno le penetró por el vientre y la herida es tremenda, con salida de los intestinos.

Se le administraron los Sacramentos inmediatamente.

Los médicos confían en salvarle, pues no tiene rota la arteria femoral como se creyó al principio.

Pluses atrasados Ayer se celebró una importante reunión en el Centro de licenciados del Ejército y la Armada, para tratar del pago de los pluses por campaña que les adeuda el Estado.

En los varios discursos que se pronunciaron se manifestaron tendencias muy enérgicas para reclamar el pago.

El día 15 de Marzo se celebrará otra reunión.

FABRICA DE CAL HIDRAULICA SUPERIOR A 125 EL SACO DE 40 KILOS DEVOLVIENDO LOS ENVASES VICENTE RODRIGUEZ DEMOCRACIA 36 y OVALO 4--TERUEL

LA GAVIOTA PEDRO MAEL 61 vía su alianza. ¿Sería porque en el más próximo de los acorazados que acababa de admirar, en el que ondeaban las insignias del almirante, había leído este nombre: Colbert?